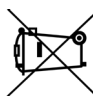
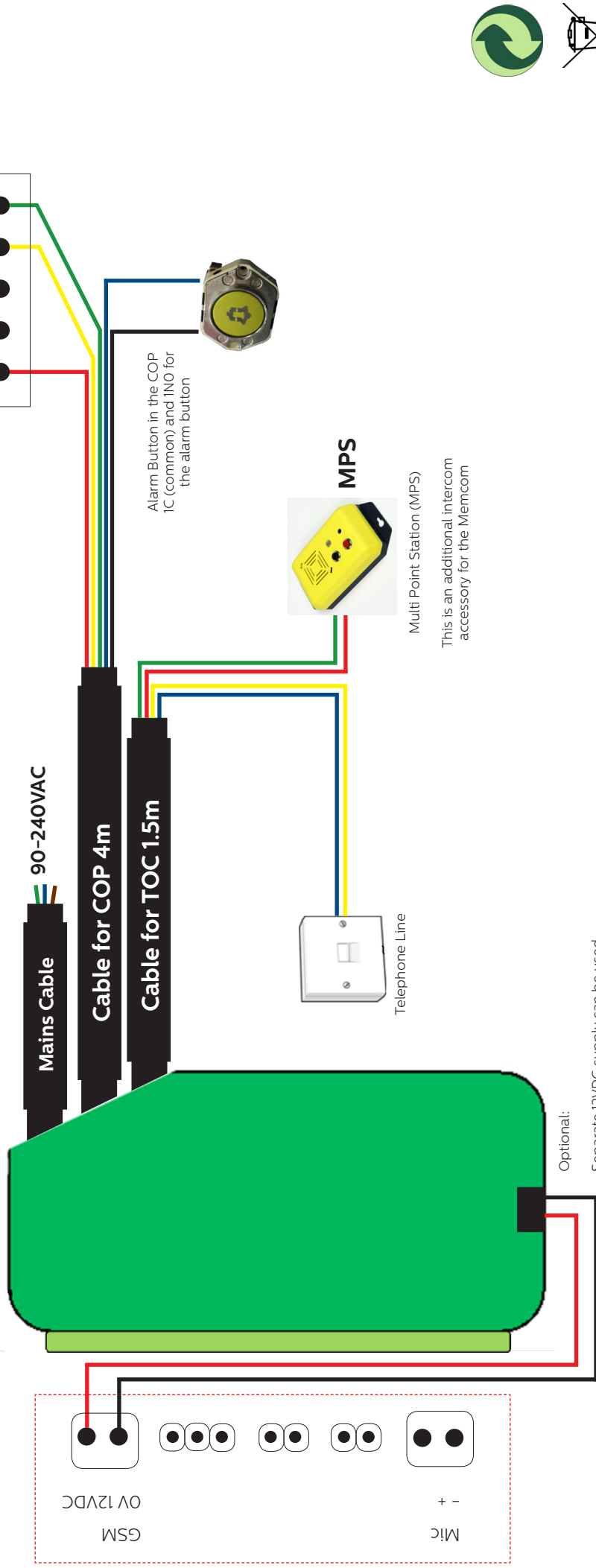
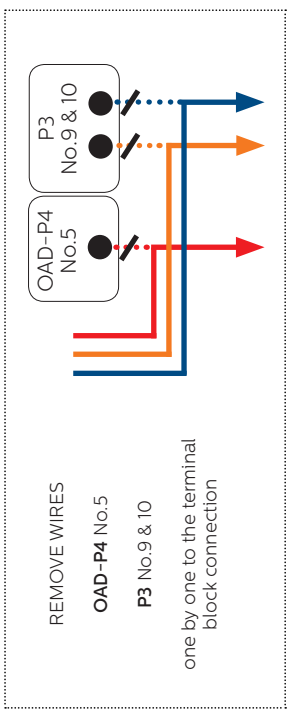




# Memcom Emergency Telephone

## Wiring Loom compatible with Otis REM6

Ref No. 450 857-07 (ML) Version 2





## Otis REM6 Wiring Connections

*All Installations should be carried out by a trained qualified engineer with all Health & Safety protocols followed*

### Telephone Connection: Use Top of Car (TOC) 1.5m cable marked Tel.

1. Telephone connection can be located on the IO1C plug on top of car or behind the COP, use blue and Yellow from the wiring loom marked TEL, TIP & RING and connect

**Note: Accessing telephone line connection is customer's responsibility**

### Alarm Push Button wiring:

1. Alarm connections can be taken directly from the back of the alarm button, 1C (common) and INO (this should be a voltage-free contact)

### Pictogram Connections: Use Car Opening Panel (COP) 4m cable marked Pictograms/ Alarm Push Button

#### Pictogram connections are behind the COP

Memcom pictogram connection is positively switched, Otis pictograms are negatively switched.

Locate P3 and OAD-4 connectors these will be marked up.

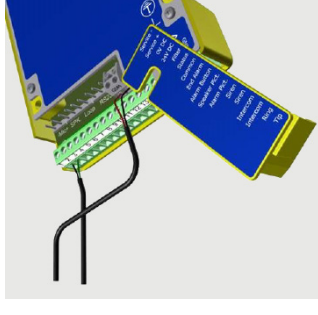
Use terminal block provided:

1. Disconnect wire 10 (blue) from the P3 connector and connect this wire to terminal block provided with the Green pictogram wire
2. Disconnect wire 9 (Orange) from the P3 connector and connect this wire to terminal block provided with the Yellow pictogram wire
3. Disconnect wire 5 (red) from the OAD-P4 connector and connect this wire to terminal block provided with the Red wire

#### Connection to Memcom GSM 12VDC output:

**Note:** This wiring loom uses Memcom GSM 12VDC connection, if GSM unit 452 000 is used in addition with this connection then be aware the battery back-up life will reduce at a faster rate when main power is lost

Optional: Separate permanent 12VDC supply can be used instead of the GSM connection for the REM6 Loom



1. Slide Memcom top cover over to access GSM connection
2. Plug connector to GSM (PCB is marked to show correct orientation)

#### Mains cable connection:

1. Before connecting check for zero energy and follow Company Health & Safety protocols
2. Following all necessary precaution and Connect to 90-240VAC mains power supply

#### Troubleshooting Guide

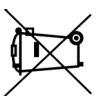
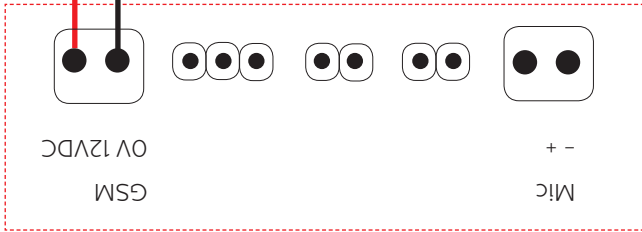
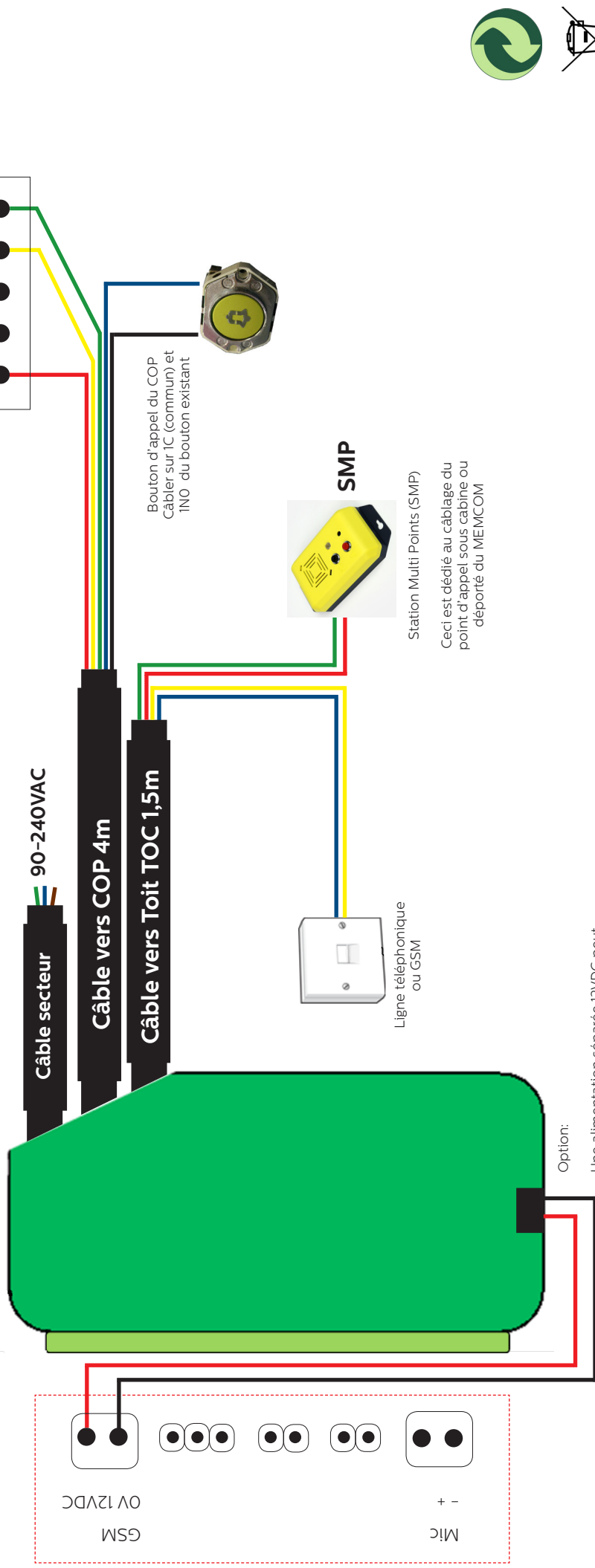
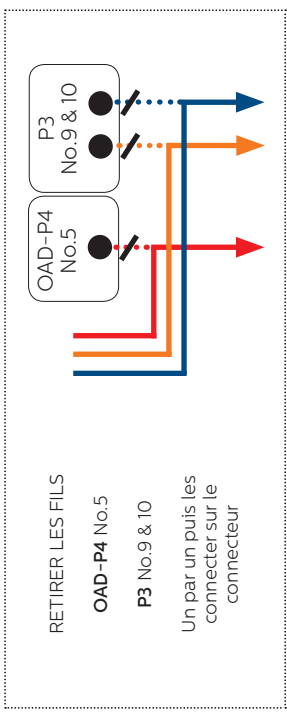
Description	Possible Cause
No Power	Refer to Memcom Troubleshooting Guide
Phone line issue	Refer to Memcom Troubleshooting Guide
Alarm button not working	Check wiring continuity Re-check wiring is connected correctly Refer to Memcom Troubleshooting Guide
Yellow Pictogram not working	Check wiring continuity Re-check wiring is connected correctly
Green Pictogram not working	Check wiring continuity Re-check wiring is connected correctly



# Telephone de secours Memcom

## Kit d'adaptation pour Otis REM6

Ref No. 450 857-07 (ML) Version 2



## Instructions de câblage sur Otis REM6

*Toute la mise en oeuvre doit être effectuée par des techniciens qualifiés dans le respect des règles de sécurité*

**Connexion de la ligne téléphonique fixe ou GSM: Utiliser le câble vers le toit cabine de 1.5m indiqué "Tel":**

1. La connexion de la ligne téléphonique peut être située sur le toit cabine par le connecteur 101C ou derrière le COP, utiliser le fil Bleu et Jaune du kit de câblage Memcom identifié TEL TIP & RING pour cette connexion

**Note: L'accès à la ligne téléphonique est de la responsabilité du client**

**Câblage du bouton d'appel:**

1. La connexion du bouton peut être reprise directement sur le bouton existant, 1C (commun) et 1NO (Vérifier qu'il s'agit bien d'un contact sec

**Connexion des Pictogrammes: Utiliser le câble COP de 4m identifié Pictograms/Alarm Push Button**

**La connexion des Pictogrammes se situe derrière la boîte à boutons**

Memcom pictogram connection is positively switched, Otis pictograms are negatively switched.

Localiser les connecteurs P3 et OAD-P4 qui seront indiqués comme sur la photo ci-contre.

Utiliser le connecteur 3 broches blanc fourni pour le câblage suivant:

2. Déconnecter le fil 10 (bleu) du connecteur P3 et le relier au fil vert du connecteur blanc 3 broches du kit de câblage MEMCOM
3. Déconnecter le fil 9 (Orange) du connecteur P3 et le relier au fil Jaune du connecteur blanc 3 broches du kit de câblage MEMCOM
4. Déconnecter le fil 5(Rouge) du connecteur OAD-P4 et le relier au fil Rouge du connecteur blanc 3 broches du kit de câblage MEMCOM

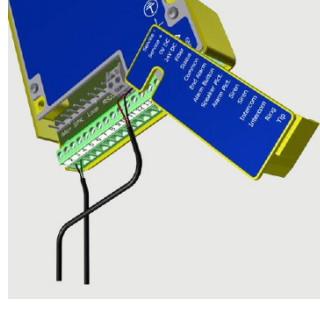


**Connexion vers la sortie alimentation secours GSM 12Vdc du Memcom:**

**Note:** Ce kit de câblage utilise la sortie alimentation 12Vdc secours(GSM) du Memcom , si cette sortie est utilisée également pour alimenter un GSM MEMCO 452000F, La durée de vie de la batterie en cas de coupure de courant sera réduite

**Option:** Une alimentation secours séparée 12vdc peut être utilisée à la place de l'entrée GSM pour alimenter les pictogrammes OTIS

5. Ouvrir le capot pivotant situé sur le dessus du Memcom pour accéder à la sortie 12Vdc (GSM)
6. Brancher le connecteur gris 2broches(fil rouge et noir) sur GSM(les indications situées sur la carte électronique montre le sens de connexion: noir sur OV et rouge sur 12V)



**Connexion du câble alimentation:**

1. Avant la connexion, vérifier que vous travaillez hors tension
2. Prendre toutes les précautions nécessaires puis connecter à l'alimentation secteur 90-240VAC

**Guide de dépannage**

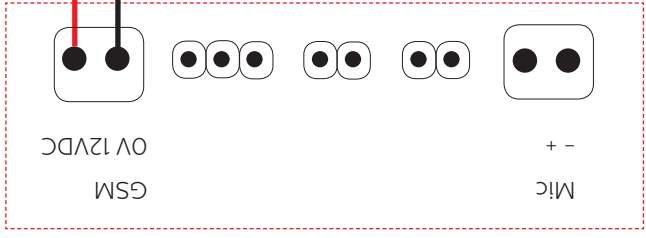
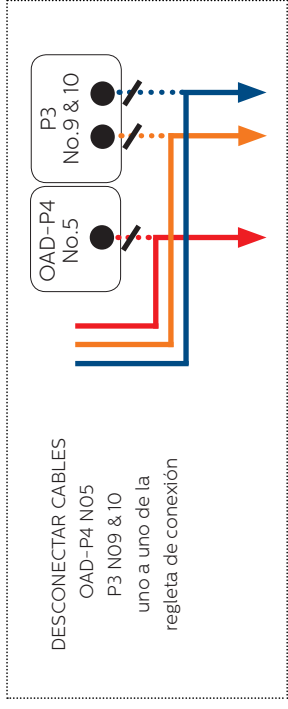
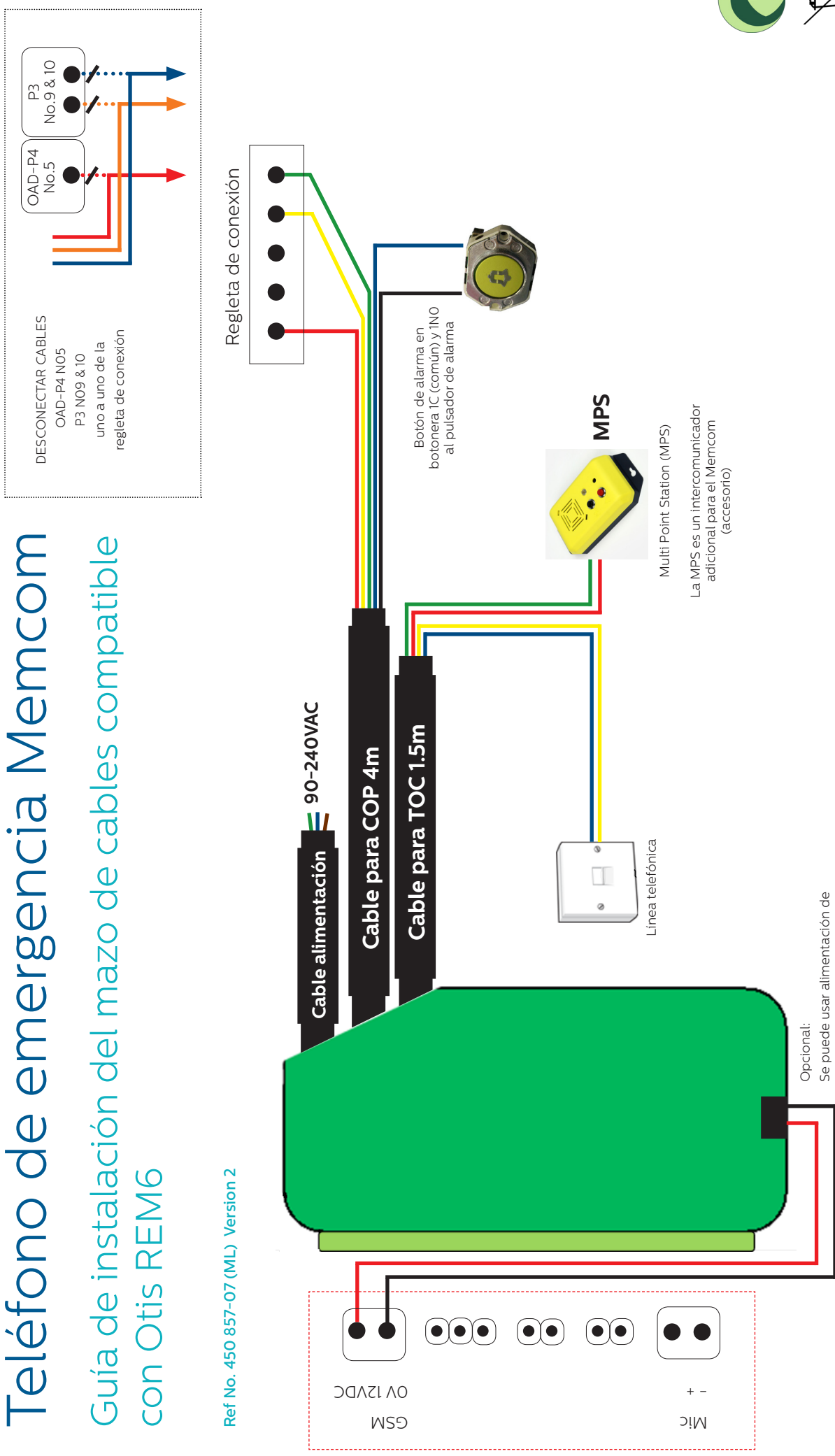
Description	Cause possible
Pas d'alimentation	Se référer au guide de dépannage du MEMCOM
Pas de ligne téléphonique	Se référer au guide de dépannage du MEMCOM
Bouton d'alarme ne fonctionne pas	Vérifier que la continuité ne soit pas coupée Re-vérifier la bonne connexion des fils Se référer au guide de dépannage du MEMCOM
Pictogramme jaune ne fonctionne pas	Vérifier que la continuité ne soit pas coupée Re-vérifier la bonne connexion des fils
Pictogramme vert ne fonctionne pas	Vérifier que la continuité ne soit pas coupée Re-vérifier la bonne connexion des fils



# Teléfono de emergencia Memcom

## Guía de instalación del mazo de cables compatible con Otis REM6

Ref No. 450 857-07 (ML) Version 2



Cable alimentación 90-240VAC  
Cable para COP 4m  
Cable para TOC 1.5m



MPS

Multi Point Station (MPS)

La MPS es un intercomunicador adicional para el Memcom (accesorio)

Botón de alarma en botonera IC (común) y INO al pulsador de alarma

Regleta de conexión

Línea telefónica

Opcional:  
Se puede usar alimentación de 12vdc en lugar de la conexión GSM



## Conexiones del arnés para Otis REM6

*Todas las instalaciones las debe realizar un técnico cualificado y formado siguiendo los protocolos de seguridad y salud*

**Conexión del teléfono:** Utilice el cable TOC (Top of Car) de 1,5m marcado como Tel.

1. La conexión del teléfono se puede encontrar en el enchufe 101C del techo de cabina o de detrás de botonera. Utilice los hilos amarillo y azul del arnés marcados como TEL. TIP & RING y conéctelos

**Nota:** El acceso a la conexión de la línea telefónica es responsabilidad del cliente

**Conexión del pulsador de alarma:**

1. Las conexiones de la alarma se pueden coger directamente de la parte trasera del pulsador, 1C (común) y 1NO (Este debe de ser un contacto libre de potencial)

**Conexión de los pictogramas:** Utilice el cable COP (Car Operating Panel) de 4m cable marcado como Pictograms/Alarm Push Button

**Las conexiones de los pictogramas están detrás de botonera**

La conexión de pictogramas del Memcom son con lógica positiva, los pictogramas de OTIS son con lógica negativa.

Localice los conectores P3 y OAD-4, estarán marcados.

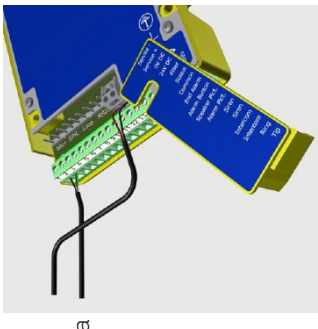
Utilice la regleta de conexión suministrada:

2. Desconecte el hilo 10 (azul) del conector P3 y conecte este hilo a la regleta suministrada, en el terminal con el hilo verde del pictograma verde
3. Desconecte el hilo 9 (naranja) del conector P3 y conecte este hilo a la regleta suministrada, en el terminal con el hilo amarillo del pictograma amarillo
4. Desconecte el hilo 5 (rojo) del conector OAD-P4 y conecte este hilo a la regleta suministrada, en el terminal con el hilo rojo

**Conexión a la salida de 12vdc del Memcom GSM:**

**Nota:** Este arnés de cables utiliza la conexión de 12vdc del Memcom GSM; si va a utilizar la unidad GSM ref. 452 000 junto con esta conexión, tenga en cuenta que la vida de la batería de respaldo se reducirá más rápido cuando hay un corte de alimentación

Opcional: Se puede utilizar un suministro permanente de 12vdc independiente para el arnés de cables REM 6 en lugar de la conexión del GSM



5. Deslice la tapa superior del Memcom para acceder a la conexión del GSM
6. Enchufe el conector a la entrada GSM (la PCB está marcada para mostrar la orientación de conexión correcta)

**Conexión de la alimentación principal:**

1. Antes de conectar, compruebe que no hay ninguna alimentación en el sistema y siga los protocolos de seguridad y salud de su empresa
2. Continúe tomando todas las precauciones necesarias y conecte a la alimentación principal 90-240VAC

**Guía de resolución de problemas**

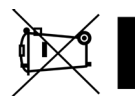
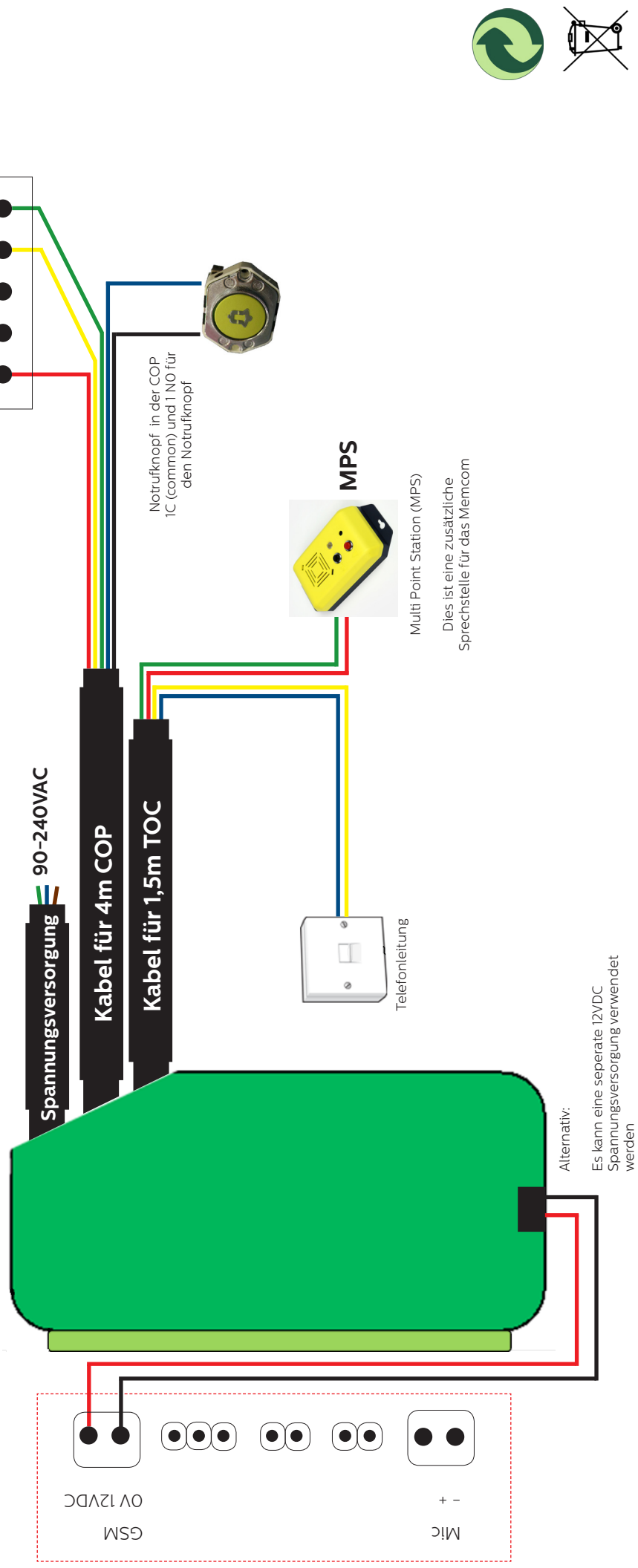
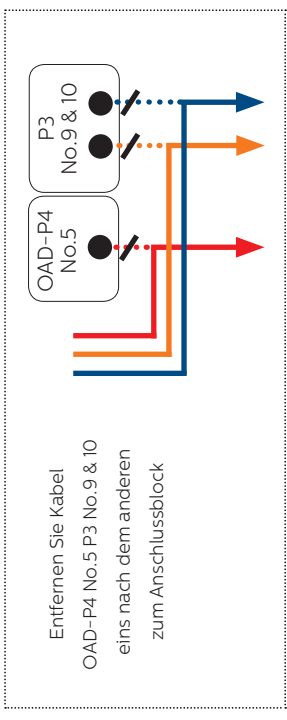
Descripción	Possible Cause
No hay alimentación	Consulte la guía de resolución de problemas del Memcom
Problemas con la línea telefónica	Consulte la guía de resolución de problemas del Memcom
El pulsador de alarma no funciona	Compruebe la continuidad de los cables buscando cortes Compruebe de nuevo que está conectado correctamente
El pictograma amarillo no funciona	Consulte la guía de resolución de problemas del Memcom Compruebe la continuidad de los cables buscando cortes
El pictograma verde no funciona	Compruebe de nuevo que está conectado correctamente Compruebe la continuidad de los cables buscando cortes



# Memcom Notruftelefon

## Kabelbäume kompatibel mit Otis REM6

Ref No. 450 857-07 (ML) Version 2





## Otis REM6 Anschlüsse:

*Alle Installationen sollten von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden*

**Telefon Anschluss:** Benutzen Sie das Top of Car (TOC) 1.5m Kabel Tel.

1. Der Telefonanschluss kann auf dem 101C Stecker auf dem Aufzugdach oder hinter dem Kabinentableau mit dem blauen und gelben Kabel Tel. TIP&RING angeschlossen werden.

**Hinweis:** Der Telefonanschluss liegt in der Verantwortung des Kunden

**Alarmpf Anschluss:**

1. Die Anschlüsse des Alarmpf können direkt von dessen Rückseite, 1C (common) und 1N0 (Spannungsfrei) genommen werden.

**Piktogramm Anschluss:** Verwenden Sie das 4m COP Kabel Piktogramme/Notrufknopf Die Piktogramm Anschlüsse befinden sich hinter dem Kabinentableau

Der Piktogramm Anschluss im Memcom schaltet positiv, Otis Piktogramme schalten negativ.

Finden Sie die markierten P3 und OAD-4 Anschlüsse.

Verwenden Sie den bereitgestellten Anschlussblock:



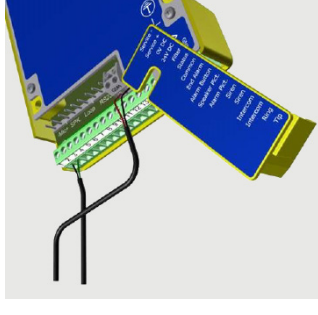
1. Trennen Sie Ader 10 (blau) von dem P3 Anschluss und verbinden Sie diese mit dem grünen Piktogramm Kabel mit dem Anschlussblock
2. Trennen Sie Ader 9 (orange) von dem P3 Anschluss and verbinden Sie diese mit dem gelben Piktogramm Kabel mit dem Anschlussblock
3. Trennen Sie Ader 5 (rot) von dem OAD-4 Anschluss und verbinden Sie diese mit dem roten Kabel mit dem Anschlussblock

**Verbindung mit 12VDC Ausgang GSM:**

**Hinweis:** Dieser Kabelbaum nutzt die 12VDC Verbindung des Memcoms. Sollte die GSM 452 000 diese auch nutzen verkürzt das die Backup Zeit des Akkus wenn die Spannungsversorgung nicht mehr verfügbar sein sollte

Optional: Es kann eine separate 12VDC Spannungsversorgung anstelle des GSM Anschlusses für den REM6 Kabelbaum verwendet werden

1. Schieben Sie den Deckel über dem GSM Anschluss zur Seite.
2. Stecken Sie den Stecker auf GSM. (Platine ist markiert um korrekte .Richtung zu gewährleisten)



**Spannung Anschliessen:**

1. Vor dem Anschluss bitte prüfen dass die Spannung abgeschaltet ist
2. Alle notwendigen Schritte beachten und mit der Spannung von 90-240VAC verbinden

**Fehlersuche**

Beschreibung	möglicher Grund
Keine Spannung	Hinweis auf Memcom Fehlersuche
Telefonleitung Problem	Hinweis auf Memcom Fehlersuche
Alarmpf funktioniert nicht	Verkabelung auf Kabelbrüche prüfen Erneut korrekte Verkabelung prüfen
gelbes Piktogramm funktioniert nicht	Hinweis auf Memcom Fehlersuche
grünes Piktogramm funktioniert nicht	Verkabelung auf Kabelbrüche prüfen Erneut korrekte Verkabelung prüfen